

**ACCESSO AL CREDITO**

Al via l'iter per la vigilanza

**Confidi Alto Adige e Banca d'Italia  
Sale la qualità della copertura rischio**

Il potenziamento del ruolo delle cooperative di garanzia fidi è fondamentale per rafforzare le imprese. E' questa una delle convinzioni comuni del gruppo di lavoro tra Provincia autonoma, istituzioni di credito e associazioni economiche locali che nei giorni scorsi ha terminato il suo lavoro. Un immediato e decisivo contributo in questo senso è arrivato da Confidi Alto Adige: nella sua ultima riunione a metà ottobre 2012, infatti, il consiglio di amministrazione, presieduto da Vittorio Repetto, ha deciso all'unanimità di avviare l'iter per sottoporre alla vigilanza della Banca d'Italia, aumentando quindi la qualità della copertura del rischio garantito, che già adesso è molto elevato grazie all'ottimo rating di Confidi Alto Adige, ma che in questo

modo sarà rinforzato ulteriormente. La difficoltà sempre maggiore delle aziende a ottenere la sufficiente liquidità sul mercato del credito è certificata anche dagli ultimi dati della Banca d'Italia che segnalano come a fine giugno il volume creditizio complessivamente erogato in Alto Adige ammontava a 20,95 miliardi di euro, in calo dell'1 per cento rispetto a 12 mesi prima e in riduzione in particolare per le imprese (una media di - 2,2 per cento). Inoltre, si nota una peggiorata morale dei pagamenti da parte sia dei privati che della pubblica amministrazione. In un contesto simile, l'attività dei Confidi diventa di vitale importanza per consentire alle imprese di ottenere la liquidità di cui hanno assolutamente bisogno.

**FORMAZIONE**

Centro tecnologia e management

**Dirigenti, un investimento in sicurezza  
Parte in dicembre un nuovo corso Ctm**

Alla "Sicurezza per dirigenti" è dedicato un corso di formazione in lingua italiana che il Centro di tecnologia e management (Ctm) di Assoiemprenditori Alto Adige propone alle aziende associate nel mese di dicembre 2012. Obiettivo: riconoscere ai partecipanti il requisito professionale per poter esercitare l'attività di dirigente nel settore di appartenenza; trasmettere e costruire strumenti di supporto utili alla figura del dirigente per attuare una gestione corretta ed efficace della tutela della salute e sicurezza dei lavoratori; fornire strumenti per l'autogestione della materia, nella consapevolezza degli adempimenti legislativi obbligatori e produrre interesse verso l'introduzione di strumenti gestionali di sistema che proiettino il servizio di prevenzione e protezione verso il miglioramento continuo; affidare ai dirigenti elementi/strumenti chiari

e pratici per adempiere alla loro funzione; trasmettere gli elementi per il calcolo dei costi della "non sicurezza", percepire la sicurezza come investimento sul capitale umano in grado di ripagare in termini di benessere psicofisico, produttività, mancanza di infortuni e malattie professionali. Il corso è articolato in moduli di quattro ore ciascuno. Il modulo giuridico-normativo sarà condotto dal sostituto procuratore della Procura di Bolzano, Igor Secco, mentre gli altri tre moduli da Monia Miani e Paola Favarano, docenti esperte in materia di sicurezza e di comunicazione nell'ambito della sicurezza. Ulteriori informazioni, il programma dettagliato e le modalità di iscrizione sono disponibili sul sito [www.assoiemprenditori.bz.it](http://www.assoiemprenditori.bz.it) (alla voce Corsi) oppure presso la segreteria di Ctm (tel. 0471 220444 - [ctm@assoiemprenditori.bz.it](mailto:ctm@assoiemprenditori.bz.it)).

NUOVO STABILIMENTO E PRIMO DECENNIO PER L'AZIENDA DEL GRUPPO RUBNER

**Nordlam, passione per il legno**

*Stefan Rubner: «Ogni azienda si riflette in noi come in una grande orchestra»*

Con l'avvio ufficiale del secondo stabilimento per la produzione di travi in legno lamellare e l'anniversario dei dieci anni dell'inizio dell'attività la Nordlam srl di Magdeburgo in Germania, che fa parte del Gruppo altoatesino Rubner, azienda leader nel settore legno a livello europeo, il 6 ottobre 2012 aveva un doppio motivo per festeggiare. Con il progetto chiamato "Nordlam 2.0" la Nordlam diventa il più grande produttore di travi in legno lamellare in Europa. Con i prodotti Nordlam, che uniscono passione per il legno ed elevate prestazioni costruttive, vengono realizzate case per abitazione, edifici produttivi e molti altri generi di costruzioni.

**Passione legno**

Il nome Nordlam è legato ai paesi nordici, nei quali la cultura del legno è fortemente radicata. La vicinanza alla materia prima è stata da sempre un elemento decisivo nella scelta dell'ubicazione. L'azienda è sorta sui terreni bonificati di un grande impianto industriale che sorgeva nel quartiere di Rothensee a Magdeburgo. La produzione è partita dieci anni fa con un'ottantina di collaboratori. Oggi l'azienda vanta una superficie complessiva di circa 20 ettari, su cui lavorano 250 dipendenti a ciclo continuo; la produzione supera i 200.000 m³. Ogni giorno lasciano lo stabilimento fino a 25 camion



**PASSIONE PER IL LEGNO** (da sin.) Reinhold Holzer (ad di Nordlam Srl), Stefan Rubner (presidente del Gruppo Rubner), Lutz Trümper (sindaco di Magdeburgo) e Reiner Haseloff (presidente dei Ministri di Sassonia-Anhalt)

per portare i prodotti Nordlam a clienti sparsi in 20 paesi in tutto il mondo. Elevata qualità di produzione, avanzati standard tecnologici impiegati grazie

al parco macchine all'avanguardia di cui dispone, eccellente servizio di consegna grazie all'ottimo collegamento alle reti di trasporto, flessibilità e

affidabilità: sono questi i requisiti che costituiscono le colonne portanti della filosofia aziendale Nordlam che "da ogni singola azienda si riflette nel Gruppo come in una grande orchestra", come ha voluto sottolineare Stefan Rubner, presidente del Gruppo, in occasione dei festeggiamenti, a cui hanno preso parte centinaia di ospiti, tra cui anche il presidente dei Ministri di Sassonia-Anhalt, Reiner Haseloff.

**Il Gruppo Rubner**

Da una segheria ad acqua a Chienes è nato oltre 80 anni fa un gruppo imprenditoriale che ora occupa circa 1.500 dipendenti ed è conosciuto in tutto il mondo. Rubner rappresenta un punto di riferimento nel campo della lavorazione del legno, spaziando in cinque settori di attività: industria del legno, strutture in legno, grandi progetti chiavi in mano, case in legno e porte in legno. Proprio attorno al legno ruota la strategia di integrazione verticale del sistema produttivo attuata dal Gruppo che ha 32 società con sedi in Italia, Austria, Svizzera, Germania, Slovenia, Francia e Polonia. Rubner è un Gruppo imprenditoriale a gestione familiare. Gli stessi valori uniscono tutte le aziende del Gruppo: tecnologia all'avanguardia, leadership, pionierismo, passione, presenza, precisione, attenzione e rispetto, precisione nel legno.

SERVER, SISTEMI STORAGE E GRANDI RETI INFORMATICHE

**Sempre al passo con i tempi**

*Il progresso tecnologico spinge verso l'innovazione*



**SIMON TAUBER** Konzept srl di Vipiteno

Per la serie "Tecnica: un lavoro da sogno!", oggi pubblichiamo il ritratto di Simon Tauber, Konzept srl di Vipiteno "Nel settore IT si assiste continuamente a nuovi sviluppi e sempre diverse soluzioni. Per me è molto motivante poter ripensare i vecchi sistemi", spiega Simon Tauber con entusiasmo parlando del suo lavoro. Il giovane 26enne è tecnico di sistema alla Konzept srl di Vipiteno, azienda specializzata nell'offerta di soluzioni IT personalizzate in particolare per le piccole e medie imprese.

**Rimane al passo con i tempi** Simon Tauber presta la sua assistenza a server, sistemi storage, reti e sistemi informativi dei clienti che la sua azienda ha in Italia e all'estero. Tra i suoi compiti rientrano la manutenzione di tali sistemi, nonché l'analisi e la rilevazione di eventuali guasti; ma a lui spetta anche rendere più moderni i sistemi informativi

dei clienti, adattarli alle nuove tecnologie e tenerli sotto controllo. "Nel mio lavoro sono chiamato a conoscere e usare le più nuove tecnologie che ci sono sul mercato. Nella mia professione c'è bisogno di continuare a imparare e tenermi aggiornati; ci sono sempre nuove sfide da affrontare. Il rapido sviluppo del mondo IT e la crescita delle aziende rende necessario che io sia alla costante ricerca di soluzioni innovative che sappiano soddisfare sempre meglio le esigenze dei clienti. In questo modo rimango al passo con i tempi - e questo mi affascina!", spiega Tauber sorridendo. Essere un tecnico di sistemi informativi non significa rimanere tutto il giorno a lavorare davanti a uno schermo. Anzi, nella sua professione è importante essere in costante contatto con i clienti per capire meglio quello di cui hanno bisogno: "Questo aspetto del mio lavoro mi piace

molto: non ci si annoia mai e si conosce sempre gente nuova", racconta il giovane di Vipiteno.

**Puntare sulla formazione**

Dopo aver concluso la scuola triennale in elettronica di Brunico, Simon ha frequentato il corso di specializzazione in tecnica informatica alla scuola professionale Tschuggmall di Bressanone. "Durante quell'anno ho capito con chiarezza che era proprio questo il lavoro che avrei voluto fare. E così mi sono iscritto al corso di IFTS (istruzione e formazione tecnica superiore) per tecnico di rete presso la scuola professionale di Bressanone", ricorda Simon Tauber, pensando agli anni dello studio. "Questo corso è pensato per chi lavora: le lezioni si svolgono, infatti, di venerdì e sabato. Per due anni ho frequentato questa scuola nei weekend e poi durante la settimana cercavo di mettere in pratica quello

che imparavo. Per me questa si è rivelata la soluzione migliore; in questo modo sono riuscito a creare subito un collegamento tra quello che imparavo a scuola, che spesso era troppo teorico, e quello che si deve poi fare effettivamente nella pratica", spiega Tauber.

Dopo la formazione e una prima esperienza lavorativa in un'azienda di Chiusa, nel 2007 Simon è entrato alla Konzept di Vipiteno. All'inizio si occupava di assistere i clienti privati, oggi segue, invece, specifici progetti per aziende piccole e medie sia in Italia che all'estero. Grande attenzione Simon continua a prestare alla sua formazione e all'aggiornamento continuo, importante per tenersi informato sulle nuove tecnologie. "La formazione è fondamentale anche per l'azienda che sostiene e incentiva l'impegno in tal senso dei collaboratori", conclude contento Tauber.

**Body Planet**

SEDE - SITZ

39050 - PINETA DI LAIVES  
STEINMANNWALD LEIFERS (BZ)

Zona Produttiva Wurza, 24  
Gewerbezone Wurzer

Tel./Fax 0471 95 56 79

[www.bodyplanetclub.com](http://www.bodyplanetclub.com)

**WELLNESS MOVEMENT**

FILOSOFIA DEL BENESSERE  
PHILOSOPHIE DES WOHLBEFINDENS

- Sauna Finlandese - Finnische Sauna
- Bagno Turco - Dampfsauna
- Bagno Romano - Thermarium
- Biosauna
- Knelpf & Whirlpool
- Pioggia tropicale - Tropische Regen
- Nebbia fredda - Kalter Nebel

**SOLARIUM ZONA RELAX**  
**Golden plus ZONE**

**DOJO PLANET**

**KARATE**

SONO APERTE LE ISCRIZIONI  
PER IL CORSO DI KARATE  
SETTEMBRE 2012 / GIUGNO  
2013 CHE SI TERRANNO  
TUTTI I MARTEDI E GIOVEDI  
DALLE ORE 19.30 ALLE 21.00.  
PER MAGGIORI INFORMAZIONI  
CONTATTARE IL SEGUENTE  
NUMERO : 365 301309

Il viaggio virtuale  
in bicicletta, un workout  
efficace che allena anche  
la forza mentale.

Die virtuelle Reise,  
ein wirkungsvolles Training  
für Körper und Geist.